## 韓国 東亜日報 に 第16回「日本体験コンテストin大韓民国」 のポスターと広告が掲載されました!①

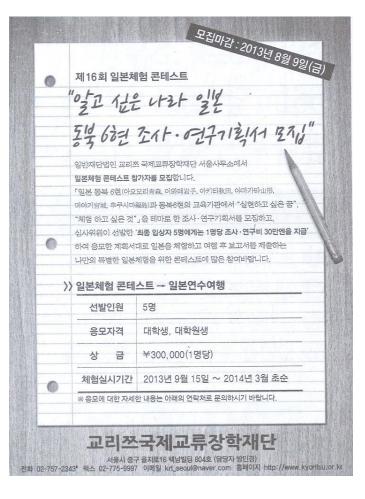
第16回「日本体験コンテストin大韓民国」について、2013年7月8日(月)と7月22日(月)の韓国東亜日報にポスターが掲載されました!

# 東亞日報

독·배달안내 1588-2020 dong A.com

단기4346년 (음력 6월 1일 乙亥) 2013년 7월 8일 월요일

단기4346년 (음력 6월 15일 리표) 2013년 7월 22일 월요일



【ポスター日本語訳】

### 第16回 日本体験コンテスト "知りたい国、日本 東北6県調査・研究企画書募集"

一般財団法人共立国際交流奨学財団ソウル事務所で、日本体験コンテスト参加者を募集します。

「日本東北6県(青森,岩手,秋田,山形,宮城,福島)と東北6県の教育機関で"実現したい夢"、"体験したいこと"」をテーマとする調査・研究企画書を募集し、審査委員に選ばれた'最終入賞者5名には1名当り調査・研究費30万円を支給'します。

入賞者は応募した計画書通りに日本を体験し、旅行後、報告書を提出する自分ならではの特別な日本体験ができるコンテスト に沢山の皆様のご参加宜しくお願い致します.

>>日本体験コンテスト → 日本研修旅行

・最終入賞者数: 5名

・応募資格: 大学生, 大学院生・賞 金: 300,000円(1名)

頁 並: 000,000(1 (111)

・体験実施期間:2013年 9月 15日~2014年 3月初

※応募の詳細は下記の連絡先にお問い合わせ下さい。 H.P.:www.kyoritsu.or.krソウル市中区乙支路16 白南ビル 804号

TEL: 02 - 757 - 2343 | FAX: 02 - 775 - 9997 E-Mail: krt\_seoul@naver.com 担当者: バンミンキョン

### 韓国 東亜日報 に

## 第16回「日本体験コンテストin大韓民国」 のポスターと広告が掲載されました!②

第16回「日本体験コンテストin大韓民国」について、2013年7月8日(月)の韓国東亜日報に募集広告が掲載されました!

# 東亞日報

독·배달만내 1588-2020

dongA.com

단기4346년 (음력 6월 1일 乙亥) 2013년 7월 8일 월요일

## 교리쯔재단 일본 체험 참가자 모집

일본 교리쯔국제교류장학재단(이사장 기쿠가 와 나가노리)이 일본 체험 수필 콘테스트 참가 자를 모집한다. 대학생과 대학원생이 일본 동북 6현(아오모리, 이와테, 아키타, 야마가타, 미야 기, 후쿠시마)과 이곳의 교육기관에서 '실현하 고 싶은 꿈' 또는 '체험하고 싶은 것'을 주제로 쓰면 된다.

재단은 5명을 뽑아 일본 여행경비 30만 엔씩을 지원한다. 8월 9일까지 A4용지 2장 분량의 일본어 에세이와 신청서를 보내면 된다. 심사를 거쳐 9월 14일 서울 중구 소공동 롯데호텔에서 면접을 한다. 결과는 당일 발표한다. 신청서는 홈페이지(www.kyoritsu.or.kr)에서 내려받을 수있다. 02-757-2343

#### 【募集広告日本語訳】

### 共立財団日本体験参加者募集

日本の共立国際交流奨学財団(理事長菊川長徳)が日本体験エッセイコンテストの参加者を募集する。大学生と大学院生が日本東北6県(青森、岩手、秋田、山形、宮城、福島)とその教育機関で'"実現したい夢"や"体験したいこと"をテーマに作成。

財団は、5人を選んで、日本旅行費用30万円ずつをサポートする。8月9日までにA4用紙2枚分の日本語のエッセイと申請書を提出。審査を経て、9月14日、ソウル中区小公洞ロッテホテルで面接を行う。結果は当日発表する。申込書はホームページ(www.kyoritsu.or.kr)からダウンロードする。02-757-2343